KORONA

Deutsch

Bedienungsanleitung

Eierkocher

English

Instruction Manual

Egg Boiler

25302

CE

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany
www.korona-electric.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist nur für das Kochen von Eiern geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer.
Das Gerät ist **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

Sicherheit:

Dieses Symbol warnt vor allgemeinen **Verletzungsgefahren / Beschädigungen** am Gerät!

Dieses Symbol warnt vor heißen Oberflächen, **Verbrennungsgefahr!**

Dieses Symbol warnt vor Gefahren von **Stromschlag!**

Dieses Symbol warnt vor heißem Wasserdampf!

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.

Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker,** wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, oder bevor es gereinigt wird.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.
- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

Das Gerät nicht verwenden,

- wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.

Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.

- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!
- Verwenden Sie dieses Gerät **nicht** zusammen mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.

Gerätebezogene Sicherheitshinweise

Warnung! Zur Vermeidung von Verletzungen/ Beschädigungen des Gerätes, elektrischem Schock und Verbrennungen.

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, d. h. zum Kochen von Eiern, benutzt werden. **Keine** anderen Flüssigkeiten oder Lebensmittel darin erhitzen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Stellen Sie den Eierkocher nicht in der Nähe entflammbarer Gegenstände auf.
- Gerät niemals ohne Wasser betreiben.
- Gerät nicht ohne Eierhalter und Deckel betreiben.
- Während des Betriebes, niemals den Deckel des Eierkochers öffnen.
- Gerät und Deckel während des Betriebes nicht anfassen, da heißer Wasserdampf aus der Dampfaustrittsöffnung des Deckels austritt. Gerät nur an den dafür vorgesehenen Griffen anfassen.
- Dampfaustrittsöffnung niemals abdecken.
- Während des Betriebes wird das Gerät heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit den aufgeheizten Teilen in Verbindung kommen.
- Das Gerät während des Betriebes nicht bewegen oder verschieben.
- Gerät vor dem Reinigen auskühlen lassen.

Produkt Beschreibung

1. Dampfaustrittsöffnung
2. Gerätedeckel
3. Eierhalter
4. Kochschale
5. Drehschalter mit Härtegradeinstellung
6. Kontrollleuchte
7. Ein-/Ausschalter
8. Netzkabel mit-stecker
9. Messbecher
10. Eierstecher mit Sicherheitshülse

Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit bzw. Unversehrtheit.
- Wickeln Sie das Kabel (8) des Netzteils vollständig ab und legen es in die Kabelführung des Gerätes ein.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, rutschfeste und hitzebeständige Arbeitsfläche. Stellen Sie es auf **keine** Metalloberfläche.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß **Reinigung und Pflege.**

Warnung: Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

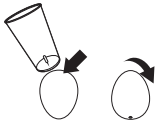
Bedienung

Sie können mit diesem Gerät bis zu 7 Eiern kochen und zwischen 3 Härtegraden (weich, mittel und hart) auswählen.

1. Füllen Sie den Messbecher (9) bis zur Kante mit kaltem Wasser (ca. 125 ml).

Hinweis: Abhängig von der Größe, Anzahl und Frische der Eier, kann das Kochergebnis variieren.

2. Gießen Sie das Wasser in die Kochschale (4).
3. Entfernen Sie die Sicherheitshülse und stechen Sie vorsichtig die stumpfe Seite der Eier mit dem Eierstecher (10) an und setzen diese mit der stumpfen Seite nach unten in den Eierhalter (3).



Achtung: Verletzungsgefahr!
Vorsichtig mit dem Messbecher (9) umgehen, da der integrierte Eierstecher (10) sehr spitz ist. Sicherheitshülse nach Anstechen der Eier wieder auf den Eierstecher aufsetzen.

4. Setzen Sie den Eierhalter (3) mit den Eiern ordnungsgemäß in die Kochschale (4) ein und verschließen Sie das Gerät mit dem Deckel (2).
5. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
6. Zum Einstellen des gewünschten Härtegrads (weich, mittel, hart) den Drehschalter (5) auf das jeweilige Symbol der jeweiligen Skala stellen. Die Ausbuchtung am Drehschalter (5) dient als Markierung

Beispiel:

Für ein weiches Ei

Für vier weiche Eier

Für sieben weiche Eier

7. Schalten Sie den Eierkocher ein, indem Sie auf den Ein-/ Ausschalter (7) (I-Position) drücken. Die Kontrollleuchte (6) leuchtet auf.
8. Das Wasser fängt an sich zu erwärmen. Sobald das Wasser verdunstet und der Kochvorgang beendet ist, ertönt ein Signalton.
9. Schalten Sie das Gerät aus (7) (0-Position) und ziehen Sie den Netzstecker (8).
10. Nehmen Sie vorsichtig den Deckel (2) ab, da heißer Wasserdampf entweichen kann.
11. Nehmen Sie den Eierhalter (3) am vorgesehenen Griff heraus. Eier kurz unter kaltem Wasser abschrecken und servieren.

Vorsicht: Verbrennungsgefahr!

Während des Betriebes tritt Wasserdampf aus der Dampfaustrittsöffnung (1) des Deckels (2) aus. Daher, die Dampfaustrittsöffnung (1) niemals abdecken oder anfassen.
Eierhalter (3) und Deckel (2) jeweils nur an den dafür vorgesehenen Griffen anfassen. Falls notwendig, Topflappen benutzen.

Kochzeiten

	weich	ca. 5 - 10 Minuten
	mittel	ca. 10 - 15 Minuten
	hart	ca. 15 - 20 Minuten

Überhitzungsschutz

Der Eierkocher verfügt über einen automatischen Überhitzungsschutz. Im Falle einer Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Reinigung und Pflege

Vor der Reinigung immer den Netzstecker (8) des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.
Gerät und Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. **Elektrischer Schock!**

Das Gehäuse sowie die Kochschale (4) mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie **keine** aggressiven Reinigungs- bzw. Scheuermittel.

Zum Entfernen von evtl. auftretenden Kalkrückständen in der Kochschale (4) geben Sie etwas Essig auf ein feuchtes Tuch und wischen diese aus. Danach die Kochschale (4) nochmals mit einem feuchten Tuch auswischen.

Deckel (2) und Eierhalter (3) unter fließendem Wasser oder falls notwendig in warmem Spülwasser reinigen.
Die beweglichen Teile sind nicht spülmaschinengeeignet.

Alle Teile danach gut abtrocknen und Gerät wieder zusammensetzen.

Aufbewahrung

Wickeln Sie das Netzkabel (8) um die Kabelhalterung (Unterseite des Gerätes) und bewahren Sie Ihren Eierkocher an einem sauberen, trockenen und unzugänglichen Ort für Kinder auf.

Entsorgungshinweis

Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz vom 24. März 2005 – fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.
Ihr Eierkocher 25302 befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten

Netzspannung:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Nennleistung:	350 - 410 W
Schutzklasse:	I

CE

Technische Änderungen vorbehalten!

Garantie und Service:

Sie erhalten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

KORONA electric GmbH, Sundern.
Service Adresse:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste

Telefon Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is only intended for boiling eggs. Never attempt to heat any other liquids or foods in it. **This appliance is only intended for private household use!**

Safety:

This symbol identifies hazards which may cause injuries!

This symbol warns of hot surfaces. Risk of burns!

This symbol identifies electric shock hazards!

This symbol warns of evaporating steam!

General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.

Caution! Danger of electric shock!

- Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

An electric appliance is not a toy!

- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Always unplug your appliance** when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug – not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do not allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise.

Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person/Customer Service. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.

- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.
- Never attempt to open the housing yourself!
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Special Safety Instructions

Warning! To avoid the possibility of injury/damage to the appliance, electric shock, and risk of burns.

- Your egg boiler is only intended for boiling eggs. **Never** attempt to heat any other liquids or foods in it.
- Place the appliance on an even and heat-resistant surface.
- Do not place the egg boiler near any inflammable objects.
- **Never** operate the appliance without water.
- Do **not** use the appliance without egg tray or lid.
- **Never** open the lid during operation.
- During use, hot team escapes through the steam vent on top of the lid. Do **not** touch or cover it when in use.
- **Attention:** The temperature of accessible surfaces may be high during operation. Therefore, do not touch the appliance during and/or immediately after operation. Only use the handle.
- Do **not** move the appliance during operation.
- Let the appliance completely cool down before cleaning.

Product Description

1. Steam vent
2. Lid
3. Egg tray
4. Water tray
5. Control knob for hardness degree
6. Indicator light
7. On/off switch
8. Power cord and plug
9. Measuring cup
10. Egg piercer with protective cover

Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete.
- Fully unwind the power cord (8) and make sure that the power cord is clamped into the cable guide.
- Place the appliance on an even and heat resistant surface. Do **not** place it on top of a metal surface.
- Clean the appliance as described under **Cleaning and Care.**

Warning: Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

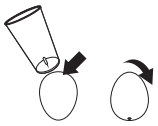
Operation

You may boil up to seven eggs to your liking (soft, medium and hard) with this egg boiler.

1. Fill the provided measuring cup (9) up to the brim with cold water (approx. 125 ml).

Note: Depending on the size, number and freshness of the eggs, the results may vary slightly.

2. Pour the water into the water tray (4).
3. Remove the protective cover from the egg piercer and, carefully, pierce the blunt end of the eggs with the egg piercer (10). Then place them blunt size down on the egg tray (3).



Warning: Risk of injury!
Handle the measuring cup (9) carefully, as the integrated egg piercer (10) is extremely sharp. After piercing the eggs, always make sure to reattach the protective cover to the egg piercer.

4. Place the egg tray (3) with the eggs properly on the water tray (4) and close the lid (2).
5. Connect the power plug (8) to a properly installed wall socket.
6. Choose the desired degree of hardness of the eggs by turning the control knob towards the resp. symbol (soft, medium, hard) and range, depending on how may eggs you wish to boil.

Example:

For one soft egg

For four soft eggs

For seven soft eggs

7. Switch on the appliance by pressing the on/off switch (7) (I-Position). The indicator light (6) lights up.
8. The water starts to heat up. Once the water is evaporated, the buzzer sound indicates that the eggs are done.
9. Switch off (7) (0-Position) the appliance and disconnect it from the mains.
10. Carefully, lift off the appliance lid (2) by its handle, hot steam might evaporate.
11. Lift off the egg tray (3) by its handle and briefly rinse the eggs under cold tap water. They are now ready to be served.

Caution: Risk of burns!

During use, hot team escapes through the steam vent (1) on top of the lid (2). Do **not** touch or cover it when in use.
The egg tray (3) gets very hot during use, therefore, only lift it off by its handle or if necessary use pothandlers.

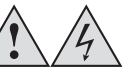
Cooking Times

	soft	approx. 5 - 10 minutes
	medium	approx. 10 - 15 minutes
	hard	approx. 15 - 20 minutes

Thermal safety cut-out

This egg boiler has a thermal safety device. In case of thermostat failure, the electrical circuit has an automatic cut-out, thus preventing overheating.

Cleaning and Care

 Before cleaning, always switch off the appliance and disconnect it from the mains and let it completely cool down.

Never immerse the appliance in water. **Danger! Electric Shock!**

Clean the body of the appliance and the water tray with a moistened soft cloth. Do **not** use any aggressive cleaning agents and/or other hard objects to clean the appliance.

Remove calcium deposits in the water tray (4) by mixing a solution of water and vinegar. Wipe again with a moistened soft cloth. Clean the lid (2) and egg tray (3) under running tap water or if necessary in warm water using some dishwashing detergent Dry all parts including the water tray (4) with a soft cloth. The accessories are **not** dishwasher safe.

Storage

After use, wind the power cord (8) around the cable storage (underneath the appliance), store the appliance in a clean and dry place and keep it out of the reach of children.

Disposal Instructions

Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment of 24th March 2005 – are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.
Your Egg Boiler 25302 is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

Technical Data:

Voltage:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Rated Power:	350 - 410 W
Protection Class:	I

Subject to change without notice!

CE

Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 2 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a costumer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).

The guarantee is to be asserted against

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany.
Service Address:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede, Germany

Telefon Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

within 2 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

KORONA

Ref: 05000/05_0913_01